



**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Тридцать девятая сессия
Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 3 повестки дня

**Найробийская программа работы в области
воздействий изменения климата,
уязвимости и адаптации**

**Найробийская программа работы в области
воздействий изменения климата, уязвимости
и адаптации**

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее девятнадцатой сессии:

Проект решения -/CP.19

**Найробийская программа работы в области
воздействий изменения климата, уязвимости
и адаптации**

Конференция Сторон,

напоминая о своих решениях 2/CP.11, 1/CP.16 и 6/CP.17,

признавая меняющиеся потребности в научно-технической информации и знаниях в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации,

признавая важность знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики, а также учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов в целях адаптации к изменению климата,

отмечая необходимость использовать накопленный опыт, налаженные партнерские связи и знания, полученные на сегодняшний день в ходе осуществления Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации,

приветствуя доклад Комитета по адаптации¹,

1. *постановляет* продолжать осуществление Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации в соответствии с положениями решения 2/CP.11, касающегося потребностей в знаниях, связанных, в частности, с Канкунскими рамками для адаптации и деятельностью в рамках других рабочих процессов и органов согласно Конвенции, а также потребностей в знаниях, выявленных Сторонами;

2. *также постановляет*, что полезность Найробийской программы работы следует повысить, в частности, на основе:

a) осуществления мероприятий, подкрепляющих друг друга и связанных с практическими вопросами, в которых задействованы специалисты-практики по адаптации;

b) развития связей с другими соответствующими направлениями работы, включая процесс разработки национальных планов по адаптации, научные исследования и систематическое наблюдение, а также органами согласно Конвенции, включая Комитет по адаптации, Группу экспертов по наименее развитым странам и Механизм по технологиям;

c) разработки основанных на знаниях продуктов для углубления понимания и оценки воздействий, уязвимости и адаптации в целях удовлетворения потребностей, выявленных Сторонами;

d) поддержки эффективного распространения основанных на знаниях продуктов на региональном, национальном и субнациональном уровнях за счет, в частности, использования сетей знаний и национальных координационных центров, особенно в развивающихся странах;

3. *признает*, что эффективность методов осуществления Найробийской программы работы следует повысить, в частности, посредством:

a) повышения актуальности и совершенствования распространения основанных на знаниях продуктов в рамках Найробийской программы работы в целях информационной поддержки планирования адаптации и мер на региональном, национальном и субнациональном уровнях;

b) совершенствования подходов к взаимодействию и сотрудничеству с организациями-партнерами, участвующими в осуществлении Найробийской программы работы, специалистами и экспертами в области адаптации, включая региональные центры и сети, в целях более эффективного информационного обеспечения планирования адаптации и мер на региональном, национальном и субнациональном уровнях;

c) дополнительного развития Форума координационных центров по Найробийской программе работы;

¹ FCCC/SB/2013/2.

4. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть на своей сороковой сессии (июнь 2014 года) пути повышения эффективности методов работы, описанных в пункте 3 выше;
5. *также просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть, в частности, следующие вопросы:
 - a) экосистемы;
 - b) населенные пункты;
 - c) водные ресурсы;
 - d) здоровье;
6. *далее просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на его сорок первой сессии (декабрь 2014 года) при необходимости дополнительно обсудить вопросы для рассмотрения в рамках Найробийской программы работы;
7. *постановляет*, что деятельность в рамках Найробийской программы работы должна включать в себя гендерные вопросы, знания и практики коренных народов и традиционные знания и практики, а также роль экосистем и воздействия на них;
8. *призывает* Стороны, организации-партнеры по осуществлению Найробийской программы работы и экспертов в области адаптации поддерживать эффективное осуществление Найробийской программы работы за счет активизации сотрудничества с региональными центрами и сетями, в частности, расположенными в развивающихся странах, которые предоставляют и распространяют информацию и знания на региональном и национальном уровнях;
9. *призывает* организации-партнеры по осуществлению Найробийской программы работы эффективно поддерживать осуществление Найробийской программы работы путем представления данных о проделанной работе и результатах выполнения обещаний по принятию мер и в ответ на призывы к действиям;
10. *предлагает* Комитету по адаптации в соответствии с его мандатом и функциями предоставить дополнительные рекомендации в отношении деятельности, которая будет реализована в рамках Найробийской программы работы;
11. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, оказывать поддержку, в том числе финансовую, для осуществления Найробийской программы работы;
12. *предлагает* другим Сторонам, организациям, агентствам и организациям-партнерам по Найробийской программе работы оказывать при необходимости поддержку в осуществлении Найробийской программы работы;
13. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам:
 - a) рассмотреть и проработать дополнительные виды деятельности, включая сроки осуществления такой деятельности в процессе осуществления Найробийской программы работы, на его сороковой сессии;
 - b) провести оценку прогресса в осуществлении Найробийской программы работы и проработать дополнительные виды деятельности, включая сроки осуществления такой деятельности, на его сорок четвертой сессии (май 2016 года);

с) провести обзор Найробийской программы работы на его сорок восьмой сессии в целях дальнейшего повышения ее полезности и эффективности и представить доклад Конференции Сторон на ее двадцать четвертой сессии.
